

CARATTERISTICHE TECNICHE	
Tensione nominale	12 Vdc
Range tensione di alimentazione abilitato	10,5÷15Vdc
Assorbimento massimo di corrente	10mA
Portata contatto indicatori di direzione	8A a 20°C
Portata contatti relè blocco motore	8A a 20°C
Durata di un ciclo d'allarme	30 sec.
Corrente massima positivo ad allarme inserito (+A)	700 mA
Corrente massima comando comfort Positivo	500 mA
Corrente massima comando comfort Negativo	500 mA



**GEMINI**  
ALARM SYSTEMS



7624

7622

7621

## MANUALE INSTALLATORE



by **GEMINI TECHNOLOGIES S.p.A.** Via Luigi Galvani 12  
21020 Bodio Lomnago (VA) Italia  
Tel. +39 0332 943211 - Fax +39 0332 948080  
Web site: [www.gemini-alarm.com](http://www.gemini-alarm.com)

For all EU countries

AC 2626 Rev. 00 09 04



## INTRODUZIONE

### GEMINI 7624.

L'unità 7624 è composta da una centrale d'allarme auto-alimentata con sensori ultrasuoni e da un'unità sonora esterna.

Il sistema può essere utilizzato solo sui veicoli dotati di radiocomando originale e batteria a 12V.

### FUNZIONI

- Inserimento e disinserimento del sistema di allarme tramite i radiocomandi originali del veicolo.
- Funzione di inserimento passivo (programmabile).
- Blinker (esclusione programmabile per inserimento ed disinserimento).
- Segnalazioni acustiche (esclusione programmabile per inserimento e disinserimento).
- Protezione perimetrica.
- Protezione volumetrica (escludibile in fase d'inserimento).
- Comando positivo e negativo per vetture dotate di sistema "Pack-comfort".
- Blocco elettrico del motore.
- Comando per sirena auto-alimentata.
- Comando negativo per sirena supplementare esterna.
- Sensore di assorbimento corrente.
- Memoria Led.
- Chiave elettronica per il disinserimento del sistema di allarme.

**GEMINI 7622.** Come 7624 senza auto-alimentazione.

**GEMINI 7621.** Come 7622 senza blocco motore e chiave elettronica (sblocco di emergenza tramite PIN-CODE).

## DESCRIZIONE DI FUNZIONAMENTO

### INSERIMENTO TOTALE ALLARME

Premere il tasto di chiusura del radiocomando originale del veicolo.

L'avvenuto inserimento sarà segnalato da un lampeggio degli indicatori di direzione e da un segnale acustico (se tali funzioni non sono state escluse in fase di programmazione).

### INSERIMENTO AUTOMATICO DELL'ALLARME

L'inserimento automatico permette al sistema d'allarme di attivarsi autonomamente dopo 60 secondi dallo spegnimento del veicolo, dall'apertura e dalla successiva chiusura di una portiera.

Per ottenere tale funzione è necessario che il dip-switch N°2 in posizione "ON" con il sistema di allarme non alimentato, collegare il conduttore VERDE/MARRONE al pulsante porta ed il conduttore GIALLO ad un positivo sotto chiave (+15/54).

### INSERIMENTO ALLARME CON ESCLUSIONE DELLA PROTEZIONE VOLUMETRICA E DEL COMANDO COMFORT

Questa funzione permette all'utente di inserire il sistema d'allarme escludendo la protezione volumetrica ed il comando comfort.

Per attivare tali funzioni, occorre che il sistema sia disinserito e la chiave di avviamento sia in posizione "OFF" (non è importante lo stato della portiera lato conducente del veicolo). Procedere poi come descritto di seguito:

- Inserire la chiave elettronica nell'apposito ricettacolo.
- Gli indicatori di direzione del veicolo segnalano con due lampeggi l'avvenuta memorizzazione della funzione.
- Premendo il tasto di chiusura del radiocomando originale del veicolo.
- L'allarme segnalerà l'avvenuto inserimento del sistema (con esclusione della protezione volumetrica e comando comfort) tramite un lampeggio lungo ed uno più breve degli indicatori di direzione, con un segnale acustico lungo ed uno più breve (se non escluse in fase di programmazione).

**NOTA:** questa funzione inibisce anche l'uscita positiva ad allarme inserito (filo Rosa), il comando comfort e l'ingresso sensori esterni (filo Verde-Nero), ed ha la durata di un solo ciclo di inserimento.

### TEMPO NEUTRO DI INSERIMENTO E FUNZIONE COMFORT

Il tempo neutro di inserimento ha una durata di 30 secondi ed è segnalato dall'accensione con luce fissa del Led di stato.

Durante questo periodo l'allarme attiva le uscite preposte alla funzione comfort per circa 20 secondi, dando all'utente la possibilità di abbandonare il veicolo senza provocare condizioni di allarme.

### ALLARME INSERITO

Terminato il tempo neutro (30 secondi circa), il sistema è "armato", cioè pronto a rilevare un tentativo di furto. La condizione di sistema completamente armato è segnalata dal lampeggio del LED in modo intermittente.

I vari tentativi di furto saranno segnalati al disinserimento del sistema con le varie segnalazioni ottico/acustiche (vedi paragrafo relativo).

### ALLARME, TEMPO NEUTRO E CICLI D'ALLARME

Come descritto in precedenza, i tentativi di furto sono segnalati dal sistema con segnalazioni ottico/acustiche.

Terminata la causa d'allarme, prima di un'altra possibile segnalazione, vi è un "tempo neutro" di 5 secondi, utile al disinserimento mediante pin-code.

Le cause d'allarme hanno una limitazione di 10 cicli da 30 secondi ciascuna per ogni ingresso e per ogni ciclo d'inserimento.

### DISINSERIMENTO ALLARME

Premere il tasto di apertura del radiocomando originale del veicolo.

Il disinserimento è segnalato da 3 lampeggi degli indicatori di direzione e da 3 segnali acustici (se tali funzioni non sono state escluse in fase di programmazione).

Nel caso si fosse verificata una condizione d'allarme, essa sarebbe composta da cinque lampeggi degli indicatori di direzione e cinque segnali acustici.

Per le cause e relative segnalazioni, vedere il paragrafo successivo.

## MEMORIA ALLARME

Se al disinserimento dell'allarme si hanno cinque lampeggi degli indicatori di direzione e cinque segnali acustici (se tali funzioni non sono state escluse in fase di programmazione), è possibile individuare la causa che ha generato la condizione di allarme.

Per fare ciò, è sufficiente ruotare la chiave d'avviamento in posizione "ON" ed osservare la led installato sul veicolo.

Il LED inizierà a lampeggiare, indicando l'ultima causa d'allarme.

La segnalazione ottica sarà ripetuta per 3 volte e può essere interrotta semplicemente portando la chiave d'avviamento in posizione "OFF".

Le possibili segnalazioni d'allarme sono indicate nella tabella seguente.

SEGNALAZIONE LED	CAUSA D'ALLARME	NUMERO CICLI D'ALLARME
●●●●●	Sensore d'assorbimento	10
●●●●●●●●	Pulsante porte, baule, cofano	10
●●●●●●●●●●	Tentato avviamento (+15/54)	10
●●●●●●●●●●●●	Sensori volumetrici ed esterni	10
● LED OFF (2 secondi)	● LED ON (1 secondo)	

### DISINSERIMENTO D'EMERGENZA CON CHIAVE ELETTRONICA (SOLO 7624 E 7622)

Questo tipo di disinserimento è stato concepito come "SBLOCCO D'EMERGENZA". Inserendo la chiave elettronica nell'apposito ricettacolo, il sistema di allarme si disinserisce e si spegne, senza inserirsi nuovamente alla successiva pressione del tasto di chiusura sul radiocomando originale del veicolo.

Per ripristinare il normale funzionamento occorre inserire nuovamente la chiave elettronica nell'apposito ricettacolo.

Il ritorno al normale funzionamento dell'allarme verrà confermato da un breve segnale acustico e da un lampeggio del Led di stato.

### DISINSERIMENTO D'EMERGENZA CON PIN-CODE

Nei modelli d'allarme sprovvisti di chiave elettronica, per lo sblocco d'emergenza si deve utilizzare il PIN-CODE.

Questa funzione consente all'utente di disinserire il dispositivo nel caso in cui i radiocomandi originali del veicolo risultino non funzionanti o smarriti.

Il PIN-CODE previsto è costituito da quattro numeri compresi tra 1 e 9.

Queste cifre, settate da "fabbrica" con codice 1-1-1-1, sono le medesime in tutti gli allarmi.

Per motivi di sicurezza si consiglia di variare tale cifra, personalizzandola con un codice prescelto dall'utente.

Per le specifiche di programmazione del nuovo pin-code seguire le indicazioni riportate nell'apposito paragrafo (pag. 12).

## APPRENDIMENTO NUOVA CHIAVE ELETTRONICA

L'allarme può memorizzare un numero massimo di 4 chiavi elettroniche.

Di seguito è descritta la procedura per eseguire tale operazione.

- Posizionare il dip-switch N°6 in posizione "ON".
- Portare la chiave d'accensione del veicolo in posizione "ON".
- L'allarme segnerà l'ingresso nella procedura di apprendimento mediante un lampeggio degli indicatori di direzione, due segnalazioni acustiche con tonalità acuta e due segnalazioni acustiche con tonalità grave.
- Inserire la chiave elettronica nell'apposito ricettacolo.
- L'allarme segnerà l'apprendimento della nuova chiave elettronica mediante un lampeggio degli indicatori di direzione, due segnalazioni acustiche acute e due gravi.
- Ripetere la stessa operazione per memorizzare altre chiavi elettroniche.
- Portare il dip-switch N°6 in posizione "OFF".
- Ruotare la chiave d'accensione del veicolo in posizione "OFF".
- Il termine della procedura verrà segnalato da un lampeggio da parte del LED.

### REGOLAZIONE SENSORE VOLUMETRICO

- Abbassare di circa 20cm il vetro anteriore del veicolo.
- Portare nell'ordine il dip-switch N°6 in posizione "ON".
- Portare la chiave d'accensione del veicolo in posizione "ON"; l'allarme segnerà l'inizio della procedura con un lampeggio degli indicatori di direzione, due segnalazioni acustiche con tonalità acuta e due segnalazioni acustiche con tonalità grave.
- Regolare il trimmer posto sull'allarme.
- Introdurre un corpo estraneo nell'abitacolo del veicolo ed agitarlo; la rilevazione della presenza verrà segnalata dall'accensione del LED.
- Se la sensibilità non risulta corretta, agire nuovamente sul trimmer.
- Se la regolazione effettuata risulta corretta, portare il dip-switch N°6 e la chiave d'accensione del veicolo in posizione "OFF".
- Il termine della procedura verrà segnalato da un lampeggio del LED.

## PROGRAMMAZIONE DEL SISTEMA D'ALLARME

L'allarme ha una cosiddetta "configurazione base", cioè una programmazione settata da Gemini in fase di produzione.

La configurazione base, modificabile in qualsiasi momento, ha le funzioni ottico/acustiche (blinker/chirp) di inserimento/disinserimento abilitate.

Nel caso si dovesse intervenire sull'impianto elettrico del veicolo, una eventuale mancanza di alimentazione non andrebbe a variare la programmazione effettuata.

Per le modifiche delle segnalazioni ottico/acustiche fare riferimento ai paragrafo successivo.

Per le altre programmazioni fare riferimento alla tabella dei dip-switches.

### PROGRAMMAZIONE FUNZIONI OTTICO/ACUSTICHE

Di seguito è descritta la procedura di programmazione delle funzioni ottico/acustiche (blinker e chirp).

- Ad allarme disinserito, aprire e mantenere aperta la porta lato conducente del veicolo.
- Ruotare la chiave di avviamento in posizione "ON".
- Inserire la chiave elettronica in dotazione nell'apposito ricettacolo o premere il pulsante posto sul Led (nel caso il sistema non sia dotato di chiave elettronica).
- L'ingresso nella procedura di programmazione è segnalato da un tono acuto (BEEP) e da due toni gravi (BOOP); se questo non dovesse avvenire ripetere l'intera procedura.

Ruotando la chiave d'accensione in posizione "OFF" a questo punto della programmazione significa inserire nuovamente entrambe le funzioni.

Le programmazioni che si possono effettuare sono:

- Esclusione dei lampeggi degli indicatori di direzione all'inserimento ed al disinserimento (blinker): inserendo una sola volta la chiave elettronica nell'apposito ricettacolo, o premendo una sola volta il pulsante posto sul Led (solo per 7621). Il sistema di allarme emetterà un breve suono acuto (BEEP).
- Esclusione dell'inserimento/disinserimento acustico del sistema (chirp): inserendo due volte consecutive la chiave elettronica nell'apposito ricettacolo o premendo due volte consecutive il pulsante posto sul Led (solo per 7621). Il sistema di allarme emetterà un breve suono acuto (BEEP) ad ogni inserimento della chiave elettronica o ad ogni pressione del tastino posto sul led.
- Esclusione di entrambe le funzioni inserendo tre volte consecutive la chiave elettronica nell'apposito ricettacolo o premendo tre volte consecutive il pulsante posto sul Led (solo per 7621). Il sistema di allarme emetterà un breve suono acuto (BEEP) ad ogni inserimento della chiave elettronica o ad ogni pressione del tastino posto sul led.
- Terminata la programmazione, ruotare la chiave d'accensione in posizione "OFF".

## TABELLA DI PROGRAMMAZIONE DIP-SWITCHES

La tabella riportata di seguito indica come è possibile configurare l'allarme e le regolazioni delle sue uscite.

Si raccomanda di regolare i dip-switches PRIMA di alimentare l'allarme.

Nel caso si rendessero necessarie regolazioni successive all'installazione, togliere prima alimentazione al sistema e poi regolare i dip-switches.

N°	POS	FUNZIONE
1	ON	Sensore assorbimento attivato
1	OFF	Sensore assorbimento disattivato
2	ON	Inserimento automatico attivato
2	OFF	Inserimento automatico disattivato
3	ON	Polarità comandi inserimento/disinserimento NEGATIVI
3	OFF	Polarità comandi inserimento/disinserimento POSITIVI
4	ON	Polarità POSITIVA per comando sul filo BIANCO/AZZURRO
4	OFF	Polarità NEGATIVA per comando sul filo BIANCO/AZZURRO
5	ON	Segnale positivo (+A) sul filo MARRONE/ROSSO ad allarme inserito
5	OFF	Segnale positivo (+A) sul filo MARRONE/ROSSO ad allarme disinserito
6	ON	Memorizzazione chiavi elettroniche e taratura ultrasuoni attivata
6	OFF	Memorizzazioni chiavi elettroniche e taratura ultrasuoni disattivata

**ATTENZIONE:** nel rispetto delle normative vigenti, si consiglia di portare il dip-switch N°1 in posizione "OFF".

### PROGRAMMAZIONE USCITA SIRENA SUPPLEMENTARE

Il sistema 7624 presenta la possibilità di impostare l'uscita sirena supplementare in due differenti modalità:

- Suono continuo (impostazione di default).
- Suono intermittente.

Per variare la funzione, seguire le indicazioni riportate di seguito:

- Disinserire il sistema d'allarme.
- Togliere alimentazione al sistema d'allarme.
- Ruotare la chiave d'accensione in posizione "ON" (presenza del positivo sotto chiave).
- Alimentare il sistema d'allarme.
- L'avvenuta variazione verrà confermata da un veloce lampeggio degli indicatori di direzione.
- Per riportare l'impostazione sonora allo stato iniziale, ripetere le operazioni d'accapo.
- Il ripristino delle condizioni iniziali verrà confermato da due veloci lampeggi degli indicatori di direzione.

**NOTA:** se vi sono collegate più sirene, nel caso si effettui la programmazione intermittente dell'uscita sirena supplementare, anch'esse avranno un suono alternato.

## COLLEGAMENTI ELETTRICI

- Nei veicoli dotati di convertitore catalitico, effettuare il blocco motore sulla pompa del carburante.
- Collegare il positivo di alimentazione del sistema d'allarme al polo positivo della batteria del veicolo o ad una sua derivazione.
- Collegare il negativo d'alimentazione del sistema d'allarme al polo negativo della batteria o al telaio metallico del veicolo.
- Installare i trasduttori dei sensori ultrasuoni nel punto più alto dei montanti interni del parabrezza anteriore, lontano dagli ingressi della ventilazione del condizionatore d'aria.

**IMPORTANTE:** per ottenere il corretto funzionamento delle funzioni d'inserimento automatico e di protezione perimetrica è **OBBLIGATORIO** collegare il filo VERDE-MARRONE ai pulsanti delle porte.

Prima di effettuare tutti i collegamenti elettrici, **STACCARE IL POLO NEGATIVO** della batteria e ricollegarlo solo a montaggio ultimato.

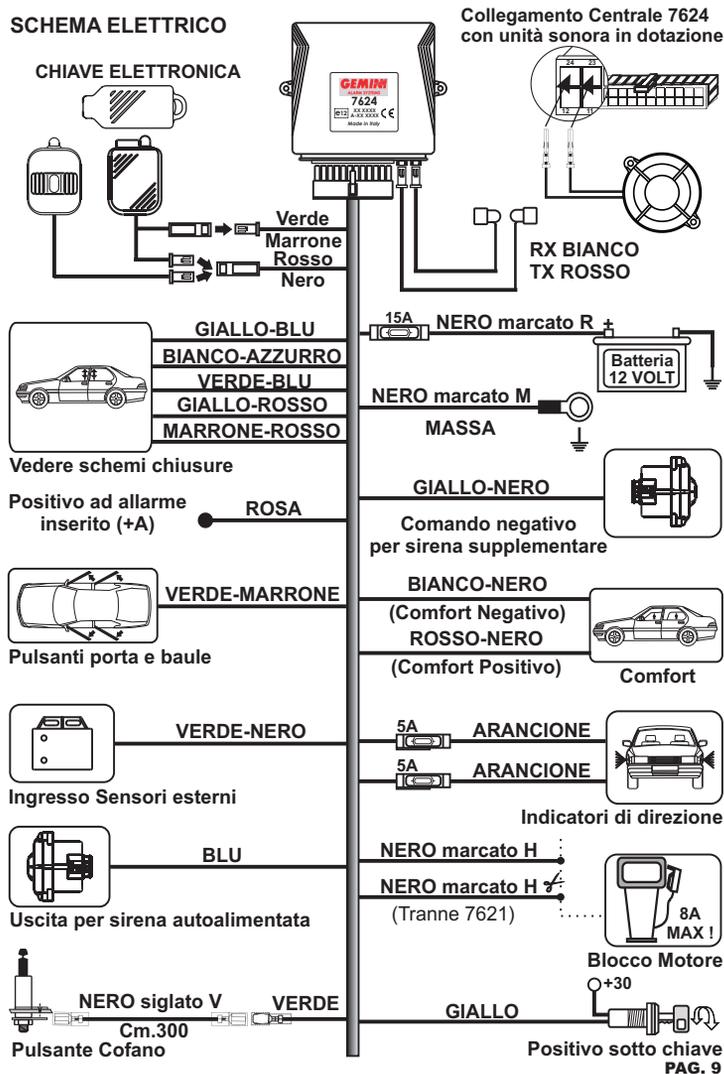
La tabella riportata di seguito fa riferimento allo schema elettrico del cablaggio allarme della pagina successiva.

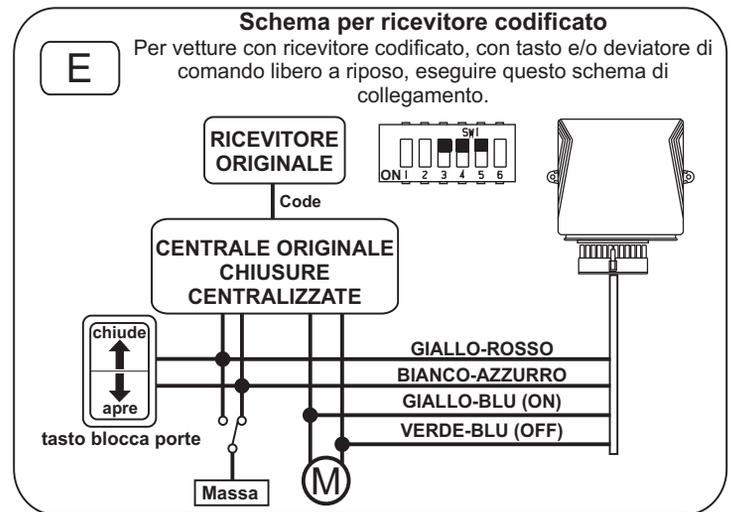
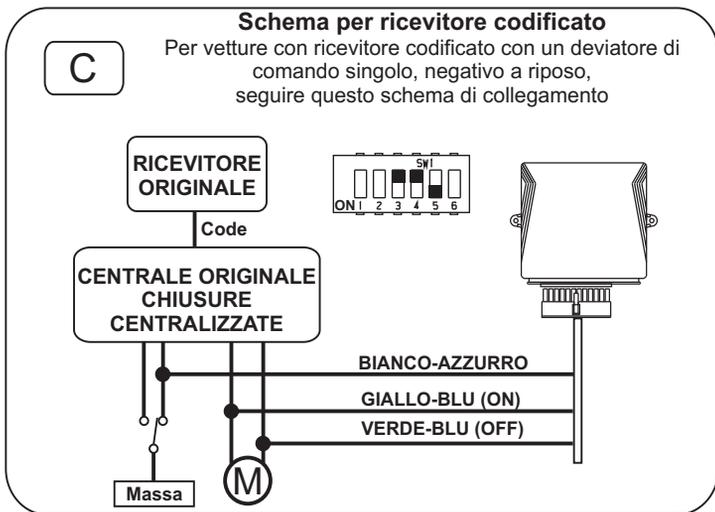
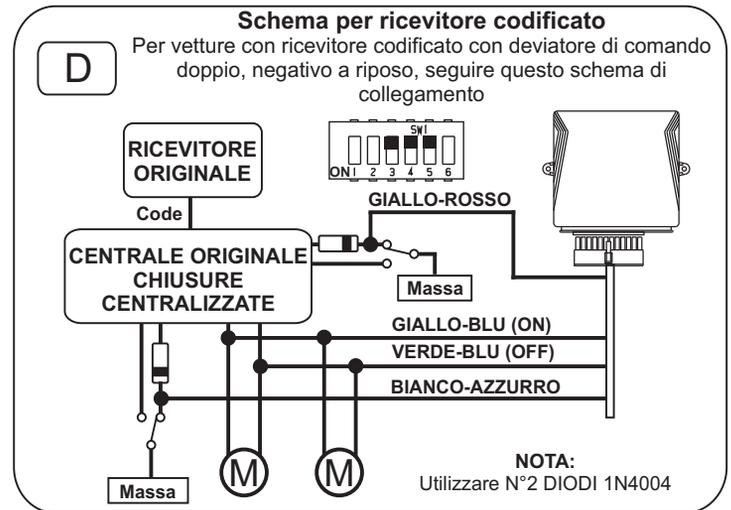
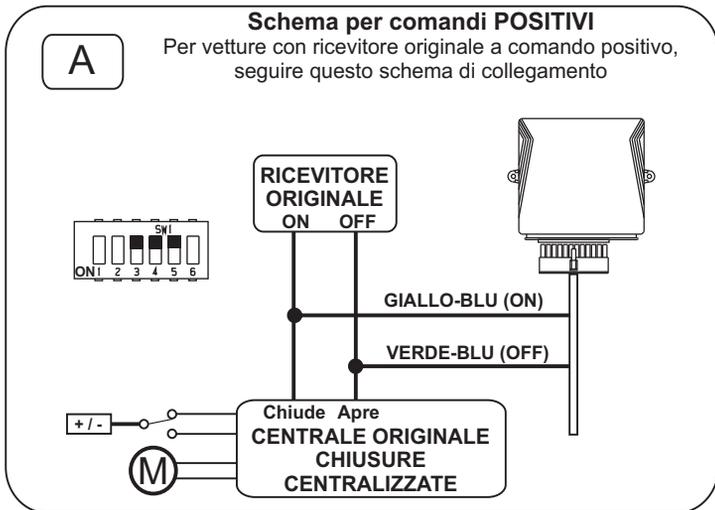
**NOTA:** per gli schemi disponibili di ogni singola vettura, rivolgersi al concessionario Gemini di zona.

FUNZIONE	COLORE FILO
Massa	NERO siglato M
Positivo	NERO siglato R
Blocco motore	N°2 NERI siglato H
Positivo sotto chiave	GIALLO
Pulsanti porta/baule	VERDE/MARRONE
Pulsante cofano	VERDE
Positivo allarme inserito	ROSA
Ingresso sensori esterni	VERDE/NERO
Comando sirena supplementare	GIALLO/NERO
Comando sirena auto-alimentata	BLU
Comando comfort positivo	ROSSO/NERO
Comando comfort negativo	BIANCO/NERO
Indicazioni di direzione	N°2 ARANCIONI
Comando di inserimento	GIALLO/BLU
Comando di disinserimento	VERDE/BLU
Segnale switch serratura porta	BIANCO/AZZURRO
Segnale switch serratura porta	GIALLO/ROSSO
Segnale switch con BIANCO/AZZURRO a massa	MARRONE/ROSSO

**NOTA:** nel cablaggio allarme ci sono due connettori a due vie per il collegamento del ricettacolo per chiave elettronica e relativo led.

## SCHEMA ELETTRICO





## PROGRAMMAZIONE NUOVO PIN-CODE

Di seguito è descritta la procedura per personalizzare il PIN-CODE che, come descritto in precedenza, è utile personalizzare a discrezione del cliente.

Nell'esempio riportato si è voluto inserire un codice con le cifre 5-4-6-7.

- Tenendo tutte le porte chiuse, disinserire l'allarme tramite il radiocomando originale del veicolo.
- Ruotare la chiave d'accensione in posizione "ON"; il led si accenderà per un breve istante.
- Durante tale periodo, premere il pulsante posto sul LED di stato.
- La conferma dell'ingresso in programmazione verrà indicata da una segnalazione acustica lunga con tonalità acuta, e da una breve con tonalità grave.
- Ruotare la chiave d'accensione in posizione "OFF".
- Il LED rimarrà spento per circa 4 secondi per poi iniziare la prima serie di lampeggi.
- Quando il LED avrà lampeggiato per la quinta volta (corrispondente al N°5, prima cifra del PIN-CODE), premere il pulsante posto sul LED di stato o ruotare la chiave d'accensione in posizione "ON" per almeno un secondo.
- Riportare la chiave d'accensione del veicolo in posizione "OFF".
- Il LED rimarrà spento per circa 4 secondi per poi iniziare una nuova serie di lampeggi.
- Quando il LED avrà lampeggiato per la quarta volta (corrispondente al N°4, seconda cifra del PIN-CODE), premere il pulsante posto sul LED di stato o ruotare la chiave d'accensione in posizione "ON" per almeno un secondo.
- Riportare la chiave d'accensione del veicolo in posizione "OFF".
- Il LED rimarrà spento per circa 4 secondi per poi iniziare una nuova serie di lampeggi.
- Quando il LED avrà lampeggiato per la sesta volta (corrispondente al N°6, terza cifra del PIN-CODE), premere il pulsante posto sul LED di stato o ruotare la chiave d'accensione in posizione "ON" per almeno un secondo.
- Riportare la chiave d'accensione del veicolo in posizione "OFF".
- Il LED rimarrà spento per circa 4 secondi per poi iniziare una nuova serie di lampeggi.
- Quando il LED avrà lampeggiato per la settima volta (corrispondente al N°7, quarta ed ultima cifra del PIN-CODE), premere il pulsante posto sul LED di stato o ruotare la chiave d'accensione in posizione "ON" per almeno un secondo.
- Riportare la chiave d'accensione del veicolo in posizione "OFF".
- Il termine della procedura di programmazione del PIN-CODE verrà segnalata mediante un lampeggio da parte del LED.

**ATTENZIONE:** se durante la fase di programmazione del PIN-CODE si lascia che il numero dei lampeggi superi la cifra di 9, tale fase sarà invalidata e l'allarme abbandonerà la procedura.

## SBLOCCO D'EMERGENZA TRAMITE PIN-CODE

Di seguito è descritta la procedura per lo sblocco d'emergenza dell'allarme tramite il PIN-CODE.

Si ricorda che, il PIN-CODE originale impostato da Gemini, è con le quattro cifre 1-1-1-1.

Nell'esempio riportato si è voluto sbloccare l'allarme con le medesime cifre riportate nell'esempio di programmazione del PIN-CODE (5-4-6-7).

- Provocare una condizione d'allarme.
- Lasciare che l'allarme suoni per il periodo canonico (30 secondi circa) ed attendere il "tempo neutro tra due segnalazioni d'allarme".  
Durante tale tempo il led rimane acceso per circa 5 secondi; Ruotare la chiave d'accensione del veicolo in posizione "ON"
- Il led si spegnerà, indicando l'ingresso in "procedura di sblocco d'emergenza".
- Ruotare la chiave d'accensione del veicolo in posizione "OFF".  
Dopo circa 4 secondi ha inizio la prima sequenza di 9 lampeggi.
- Quando il LED avrà lampeggiato per la quinta volta (corrispondente al N°5, prima cifra del PIN-CODE), ruotare la chiave d'accensione in posizione "ON" per almeno un secondo (poi ruotarla nuovamente in posizione "OFF") o premere il pulsante posto sul LED di stato.
- Il LED rimarrà spento per circa 4 secondi per poi iniziare una nuova serie di 9 lampeggi.
- Quando il LED avrà lampeggiato per la quarta volta (corrispondente al N°4, seconda cifra del PIN-CODE), ruotare la chiave d'accensione in posizione "ON" per almeno un secondo (poi ruotarla nuovamente in posizione "OFF") o premere il pulsante posto sul LED di stato.
- Il LED rimarrà spento per circa 4 secondi per poi iniziare una nuova serie di 9 lampeggi.
- Quando il LED avrà lampeggiato per la sesta volta (corrispondente al N°6, terza cifra del PIN-CODE), ruotare la chiave d'accensione in posizione "ON" per almeno un secondo (poi ruotarla nuovamente in posizione "OFF") o premere il pulsante posto sul LED di stato.
- Il LED rimarrà spento per circa 4 secondi per poi iniziare una nuova serie di 9 lampeggi.
- Quando il LED avrà lampeggiato per la settima volta (corrispondente al N°7, quarta ed ultima cifra del PIN-CODE), ruotare la chiave d'accensione in posizione "ON" per almeno un secondo (poi ruotarla nuovamente in posizione "OFF") o premere il pulsante posto sul LED di stato.

Il termine della procedura di sblocco, se le cifre inserite risultano esatte, verrà segnalato dal disinserimento dell'allarme e dalle canoniche segnalazioni ottico/acustiche.

Viceversa, se le cifre inserite risultano errate, si avrà nuovamente una condizione di allarme.

In questo caso, ripetere dall'inizio la procedura sopra descritta.